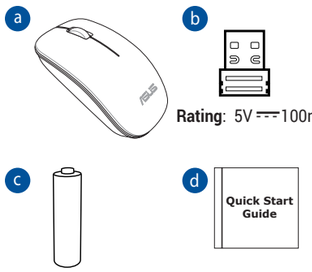
WT300 Wireless Optical Mouse

Q26700 / Revised Edition V9 / July 2025

Mouse Model Name: WT300 / 滑鼠型號: WT300 / Název modelu myši: WT300 (CZ) / Modèle de souris (FR) / Modellname der Maus: WT300 (DE) / Egér típusnév: WT300 (HU) / Nome modello mouse: WT300 (IT) / Nazwa modelu myszy: WT300 (PL) / Nome de modelo do rato: WT300 (PG) / მაუსის მოდელის სახელი (GE) / Denumire model mouse: WT300 (RO) / Модель мыши: WT300 (RU) / Nombre del modelo de ratón: WT300 (ES) / Назва моделі миші: WT300 (UA) / Mouse Model Adı: : WT300 (TR) / Nama Model Mouse (ID)

Wireless Receiver Model Name: RG50 / 無線接收器型號: RG50 / Název modelu bezdrátového přijímače: RG50 (CZ) / Modèle du récepteur sans fil (FR) / Modellname des Wireless-Empfängers: RG50 (DE) / Vezeték nélküli vevőkészülék típusa: RG50 (HU) /Nome modello del ricevitore wireless: RG50 (IT) / Nazwa modelu odbiornika bezprzewodowego: RG50 (PL) / Nome do modelo do recetor sem fios: RG50 (PG) /უსადენო მიმღების მოდელის სახელი (GE) / Nume model receptor wireless: RG50 (RO) / Модель приемника: RG50 (RU) / Nombre de modelo del receptor inalámbrico: RG50 (ES) /Назва моделі бездротового приймача (UA) / Kablosuz Alıcı Model Adı: RG50 (TR) / Nama Model Penerima Nirkabel: RG50 (ID)

ENGLISH



Your package includes:

a. 2.4GHz wireless optical mouse
b. Nano USB 2.4 GHz receiver
c. 1 x AA battery
d. Quick Start Guide
e. Warranty booklet

Hardware Version

Mouse: V1.0
Wireless Receiver: V1.0

Software Version

Mouse: V1.0
Wireless Receiver: V1.0

System Requirements:

Windows® 10 or above / Chrome OS

UKCA RF Output table (The Radio Equipment Regulations 2017)

Max Output Power (EIRP)
Mouse: 0 dbm
Wireless Receiver: 0 dbm

Operating Frequency Range
Mouse: 2403-2479MHz
Wireless Receiver: 2403-2479MHz

CE RED RF Output table (Directive 2014/53/EU)

Max Output Power (EIRP)
Mouse: 0 dbm
Wireless Receiver: 0 dbm

Operating Frequency Range
Mouse: 2403-2479MHz
Wireless Receiver: 2403-2479MHz

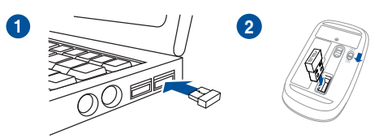
Installing the battery



1. Remove the cover.
2. Insert the battery into the slot, taking note of the correct polarity.
3. Replace the cover.

CAUTION:
- The bundled battery is not chargeable.
- If you do not use the mouse for a long time, remove the battery.
- Use a new and similar-type battery.

Connecting to PC



1. Insert the USB receiver into an available USB port.
2. Turn on the power switch.

NOTES:
- You can store the USB receiver inside the mouse.
- To save power, turn off the power when you are not using the mouse.
- When idle or not in use for 20 seconds, the mouse automatically goes to a low-power mode to save power. Move the mouse to return to normal mode.

繁體中文

包裝內容物：

a. 2.4GHz 無線光學滑鼠
b. Nano USB 2.4GHz 接收器
c. 1 x 三號（AA）電池
d. 快速使用指南
e. 保固手冊

硬體版本

滑鼠：V1.0
無線接收器：V1.0

軟體版本

滑鼠：V1.0
無線接收器：V1.0

系統需求

Windows® 10 作業系統及以上版本 / Chrome OS

CE RED RF 輸出表 (Directive 2014/53/EU)

最大輸出功率 (EIRP)
滑鼠： 0dbm
無線接收器：0dbm

執行頻帶
滑鼠：2403~2479MHz
無線接收器：
2403~2479MHz

安裝電池

1. 打開滑鼠底部電池蓋。
2. 將電池裝入電池槽，請注意正負極。
3. 裝回電池蓋。

小心：
- 附贈的電池不能充電。
- 若您在長時間內不使用滑鼠，請移除電池。
- 更換電池時請使用同一類型的新電池。

連接至電腦

1. 將 USB 接收器插入電腦上的 USB 連接埠。
2. 開啟滑鼠電源開關。

注意：
- 您可以將 USB 接收器收納於滑鼠內。
- 不使用滑鼠時關閉電源，可有效延長使用時間。
- 當閒置或 20 秒沒使用時，滑鼠將自動進入低電量模式，移動滑鼠將回復至一般模式。

ČEŠTINA

Obsah krabice:

a. Bezdrátová optická myš 2,4 GHz
b. Přijímač Nano USB 2,4 GHz
c. 1 x baterie AA
d. Stručná příručka
e. Brožura se záručními informacemi

Verze hardwaru

Myš: V1.0
Bezdrátový přijímač: V1.0

Verze softwaru

Myš: V1.0
Bezdrátový přijímač: V1.0

Systémové požadavky:

Windows® 10 nebo vyšší / Chrome OS

Tabulka RF výkonu CE RED (směrnice 2014/53/EU)

Maximální výstupní výkon (EIRP)
myš: 0 dbm
Bezdrátový přijímač: 0 dbm

Provozní frekvenční rozsah:
Myš: 2403-2479MHz
Bezdrátový přijímač: 2403-2479MHz

Vložení baterie

1. Sejměte kryt.
2. Vložte baterii do přihrádky tak, aby byla dodržena správná polarita.
3. Nasaďte kryt.

UPOZORNĚNÍ:
- Dodaná baterie není nabíjecí.
- Nebudete-li myš delší dobu používat, vyjměte baterii.
- Použijte nové baterie nebo baterie stejného typu.

Připojení k POČÍTAČI

1. Zasuňte přijímač USB do volného portu USB.
2. Zapněte vypínač.

POZNÁMKY:
- Přijímač USB můžete uchovávat uvnitř myši.
- Jestliže myš nepoužíváte, vypněte napájení, aby se šetřila energie.
- V případě nečinnosti nebo pokud myš nepoužijete po dobu 20 sekund, myš automaticky přejde do úsporného režimu. Pohybem vrátíte myš do normálního režimu.

FRANÇAIS

Contenu de la boîte :

a. Souris optique sans fil 2,4 GHz
b. Récepteur nano USB 2,4 GHz
c. 1 x Pile AA
d. Guide de démarrage rapide
e. Livret de garantie

Version du matériel

Souris : V1.0
Récepteur sans fil : V1.0

Version du logiciel

Souris : V1.0
Récepteur sans fil : V1.0

Configuration requise :

Windows® 10 ou supérieur / Chrome OS

Tableau de sortie de fréquence radio RED (Directive 2014/53/EU)

Puissance de sortie max. (P.I.R.E)
Souris : 0 dBm
Récepteur sans fil : 0 dBm

Fréquence de fonctionnement
Souris : 2403-2479MHz
Récepteur sans fil : 2403-2479MHz

Installer la pile

1. Retirez le couvercle du compartiment à pile.
2. Insérez la pile en prenant garde à bien respecter la polarité.
3. Replacez le couvercle.

ATTENTION :
- La pile incluse n'est pas rechargeable.
- Lors d'une inutilisation prolongée, retirez la pile.
- N'utilisez que des piles neuves et de même type.

Connexion à un ordinateur

1. Insérez le récepteur USB dans l'un des ports USB de votre ordinateur.
2. Allumez la souris.

REMARQUES:
- Vous pouvez ranger le récepteur USB à l'intérieur de la souris.
- Pour économiser de l'énergie, éteignez la souris si elle n'est pas utilisée.
- Après une période d'inactivité de 20 secondes, la souris bascule automatiquement en mode basse puissance pour économiser de l'énergie. Déplacez la souris pour revenir au mode d'utilisation normal.

DEUTSCH

Im Lieferumfang sind enthalten:

a. 2,4 GHz kabellose optische Maus
b. Nano USB 2,4 GHz Empfänger
c. 1 x AA Batterie
d. Schnellstartanleitung
e. Garantieheft

Hardware-Version

Maus: V1.0
Wireless-Empfänger: V1.0

Software-Version

Maus: V1.0
Wireless-Empfänger: V1.0

Systemvoraussetzungen:

Windows 10 oder höher / Chrome OS

CE RED Strahlungsabgabetabelle (Richtlinie 2014/53/EU)

Maximale Ausgangsleistung (EIRP)
Maus: 0 dBm
Wireless-Empfänger: 0 dBm

Betriebsfrequenzbereich
Maus: 2403-2479 MHz
Wireless-Empfänger: 2403-2479 MHz

Einlegen der Batterie

1. Entfernen Sie die Abdeckung.
2. Legen Sie die Batterie in das Fach und achten Sie dabei auf die richtige Polung.
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

ACHTUNG:
- Die mitgelieferte Batterie ist nicht wiederaufladbar.
- Wenn Sie die Maus für längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterie.
- Verwenden Sie eine neue Batterie ähnlichen Typs.

Anschluss am PC

1. Stecken Sie den USB-Empfänger in einen freien USB-Anschluss.
2. Schalten Sie die Einschalttaste ein.

HINWEISE:
- Sie können den USB-Empfänger in der Maus verstauen.
- Um Strom zu sparen, schalten Sie die Maus aus, wenn Sie sie nicht benutzen.
- Wenn die Maus für 20 Sekunden inaktiv ist oder nicht benutzt wird, wechselt sie automatisch in einen Niedrig-Energie-Modus, um Strom zu sparen. Bewegen Sie die Maus, um in den Normalmodus zurückzukehren.

MAGYAR

A csomagja a következőket tartalmazza:

a. 2.4GHz vezeték nélküli optika egér
b. Nano USB 2,4 GHz-es vevő
c. 1 db AA elem
d. Gyors üzembe helyezési útmutató
e. Garanciafüzet

Hardver verzió

Egér: V1.0
Vezeték nélküli vevő: V1.0

Szoftver verzió

Egér: V1.0
Vezeték nélküli vevő: V1.0

Rendszerkövetelmények

Windows® 10 vagy újabb / Chrome OS

CE RED RF Kimeneti táblázat (2014/53/EU direktíva)

Maximális kimeneti teljesítmény (EIRP)
Egér: 0 dbm
Vezeték nélküli vevő: 0 dbm

Működési frekvenciatartomány
Egér: 2403-2479MHz
Vezeték nélküli vevő: 2403-2479MHz

Az elem beszerelése

1. Távolítsa el a burkolatot.
2. A megfelelő polaritás-jelzés szerint helyezze be az elemet a rekeszbe.
3. Helyezze vissza fedelet.

VIGYÁZAT:
- A mellékelt elem nem újratölthető.
- Ha hosszabb ideig nem használja az egeret, távolítsa el az elemet.
- Új, vagy hasonló típusú elemeket használjon.

Podłączanie do komputera

1. Illessze be az USB vevőt egy rendelkezésre álló USB portba.
2. Kapcsolja be a főkapcsolót.

MEGJEGYZÉSEK:
- Az USB vevőkészüléket az egér belsejében lehet tárolni.
- Az energiatakarékosság érdekében kapcsolja ki a tápellátást, amikor nem használja az egeret.
- Ha üresjáratban van, vagy 20 másodpercig nem használják, az egér energiatakarékosság érdekében automatikusan kis fogyasztású módra vált. Mozgassa az egeret, hogy visszatérjen a normál üzemmódba.

ITALIANO

Contenuto della confezione:

a. Mouse ottico senza fili 2.4 GHz
b. Ricevitore nano USB 2.4 GHz
c. 1 x Batteria AA
d. Guida rapida
e. Certificato di garanzia

Versione hardware

Mouse: V1.0
Ricevitore wireles: V1.0

Versione software

Mouse: V1.0
Ricevitore wireles: V1.0

Requisiti di sistema

Windows® 10 o versioni successive / Chrome OS

Tabella di uscita RF CE RED (Direttiva 2014/53/UE)

Potenza massima in uscita (EIRP)
Mouse: 0 dbm
Ricevitore wireles: 0 dbm

Banda di frequenza
Mouse: 2403~2479MHz
Ricevitore wireles: 2403~2479MHz

Installazione della batteria

1. Rimuovete la cover.
2. Inserite la batteria nello slot assicurandovi che la polarità sia rispettata.
3. Riposizionate la cover.

ATTENZIONE:
- La batteria in dotazione non è ricaricabile.
- Se pensate di non usare il mouse per lungo tempo rimuovete la batteria.
- Usate una batteria nuova ed equivalente.

Collegamento al PC

1. Inserite il ricevitore USB in una porta USB disponibile.
2. Attivate l'interruttore di alimentazione.

NOTE:
- Il ricevitore USB può essere riposto all'interno del mouse.
- Per risparmiare energia spegnete il dispositivo quando non lo usate.
- Dopo 20 secondi di inattività il mouse entra automaticamente in modalità basso consumo per risparmiare energia. Muovete il mouse per tornare alla modalità normale.

POLSKI

Opakowanie zawiera:

a. Bezprzewodowa mysz optyczna 2,4GHz
b. Odbiornik Nano USB 2.4 GHz
c. 1 baterie AA
d. Instrukcja szybkiego uruchomienia
e. Książeczka gwarancyjna

Wersja sprzętu

mysz: V1.0
Odbiornik bezprzewodowy: V1.0

Wersja oprogramowania

mysz: V1.0
Odbiornik bezprzewodowy: V1.0

Wymagania systemowe

Windows® 10 lub nowszy / Chrome OS

Tabela mocy wyjściowe RF RED CE (dyrektywa 2014/53/UE)

Maksymalna moc wyjściowa (EIRP)
mysz: 0 dbm
Odbiornik bezprzewodowy: 0 dbm

Zakres częstotliwości robocza
mysz: 2403-2479MHz
Odbiornik bezprzewodowy: 2403-2479MHz

Montaż/wymiana baterii

1. Zdejmij pokrywę.
2. Włóż baterię do gniazda, sprawdzając właściwy kierunek biegunów.
3. Załóż pokrywę.

PRZESTROGA:
- Dostarczona bateria nie nadaje się do ładowania.
- Jeśli mysz nie będzie długo używana należy wyjąć baterię.
- Zastosuj nowe baterie lub baterie podobnego typu.

Podłączanie do komputera

1. Włóż odbiornik USB do wolnego portu USB.
2. Włącz włącznik zasilania.

UWAGI:
- Możesz przechowywać odbiornik USB wewnątrz myszy.
- Aby zaoszczędzić energię, wyłącz zasilanie, kiedy nie korzystasz z myszy.
- Przy braku aktywności przez 20 sekund, mysz automatycznie przejdzie do trybu niskiego zużycia energii w celu oszczędzania energii. Przesuń mysz w celu powrotu do normalnego trybu.

PORTUGUÊS

A embalagem inclui:

a. Rato óptico sem fios de 2,4 GHz
b. Receptor nano USB 2.4 GHz
c. 1 pilhas x AA
d. Guia de consulta rápida
e. Folheto de garantia

Versão do hardware

Rato: V1.0
Recetor sem fios: V1.0

Versão do software

Rato: V1.0
Recetor sem fios: V1.0

Requisitos do sistema

Windows® 10 ou superior / Chrome OS

Tabela de transmissão de radiofrequência CE RED (Diretiva 2014/53/UE):

Potência máxima de transmissão (EIRP)
Rato: 0 dbm
Recetor sem fios: 0 dbm

Intervalo de frequências de funcionamento
Rato: 2403-2479MHz
Recetor sem fios: 2403-2479MHz

Instalar a bateria

1. Remova a tampa.
2. Coloque a pilha no respectivo compartimento de acordo com a polaridade correcta.
3. Colocar novamente a tampa.

ATENÇÃO:
- A pilha fornecida não é recarregável.
- Se não pretender utilizar o rato durante um longo período de tempo, remova a pilha.
- Use pilhas novas ou de tipo semelhante.

Conexão com PC

1. Introduza o receptor USB numa porta USB disponível.
2. Ligue o botão de energia.

NOTAS:
- Pode guardar o receptor USB dentro do rato.
- Para poupar energia, desligue o rato quando não estiver a utilizá-lo.
- Quando o rato estiver inactivo ou não for utilizado durante 20 segundos, entrará automaticamente em modo de suspensão para poupar energia. Desloque o rato para voltar ao modo normal.

ქართული

თქვენ პაკეტი შეიცავს:

a. 2.4GHz უსადენო ოპტიკური მაუსი
b. ნანო USB 2.4 Ghz მიმღები
c. 1 x AA კვების ელემენტი
d. მუშაობის დაწყების მოკლე სახელმძღვანელო
E. საგარანტიო ბროშურა

აპარატურის ვერსია

მაუსი V1.0
უსადენო მიმღები: V1.0

პროგრამული უზრუნველყოფის ვერსია

მაუსი V1.0
უსადენო მიმღები: V1.0

სისტემის მოთხოვნები:

Windows® 10 ან უფრო ახალი / Chrome OS

გამომავალი მნიშვნელობების ცხრილი CE RED RF (დირექტივა 2014/53/EU)

მაქსიმალური გამომავალი სიმძლავრე (EIRP)
მაუსი 0 dbm
უსადენო მიმღები: 0 dbm

ოპერაციული სიხშირის დიაპაზონი
მაუსი 2403-2479 MHz
უსადენო მიმღები: 2403-2479 MHz

კვების ელემენტის ინსტალირება

1. მოხსენით საფარი
2. ჩადეთ კვების ელემენტი სლოტში, დაიცავით სწორი პოლარულობა.
3. ისევ დააყენეთ საფარი.

ყურადღება:
- თანმხლები კვების ელემენტი დამუხტვადი არ არის.
- ითუ მაუსს ღიდი ხნის განმავლობაში არ იყენებთ, ამოიღეთ კვების ელემენტი.
- გამოიყენეთ ახალი და მსგავსი ტიპის კვების ელემენტი.

კომპიუტერთან დაკავშირება

1. USB მიმღები შეაერთეთ თავისუფალ USB პორტში.
2. ჩართეთ დენის ჩამრთველი

შენიშვნები:
- USB მიმღები შეგიძლიათ მაუსში შეინახოთ.
- ენერგიის დაზოგვის მიზნით, გამორთეთ დენი, როცა მაუსს არ იყენებთ.
- როცა მაუსი უმოქმედოა ან 20 წამის განმავლობაში არ გამოიყენება, ენერგიის დაზოგვის მიზნით ავტომატურად გადადის დაბალი ენერგომოხმარების რეჟიმში. ნორმალურ რეჟიმში დასაბრუნებლად აამოძრავეთ მაუსი.

WT300 Wireless Optical Mouse

Mouse Model Name: WT300 / 滑鼠型號: WT300 / Název modelu myši: WT300 (CZ) / Modèle de souris (FR) / Modellname der Maus: WT300 (DE) / Egér típusnév: WT300 (HU) / Nome modello mouse: WT300 (IT) / Nazwa modelu myszy: WT300 (PL) / Nome de modelo do rato: WT300 (PG) / მაუსის მოდელის სახელი (GE) / Denumire model mouse: WT300 (RO) / Модель мыши: WT300 (RU) / Nombre del modelo de ratón: WT300 (ES) / Назва моделі миші: WT300 (UA) / Mouse Model Adı:: WT300 (TR) / Nama Model Mouse (ID)

Wireless Receiver Model Name: RG50 / 無線接收器型號: RG50 / Název modelu bezdrátového přijímače: RG50 (CZ) / Modèle du récepteur sans fil (FR) / Modellname des Wireless-Empfängers: RG50 (DE) / Vezeték nélküli vevőkészülék típusa: RG50 (HU) /Nazwa modelu odbiornika bezprzewodowego: RG50 (PL) / Nome do modelo do recetor sem fios: RG50 (PG) /უსადენო მიმღების მოდელის სახელი (GE) / Nume model receptor wireless: RG50 (RO) / Модель приемника: RG50 (RU) / Nombre de modelo del receptor inalámbrico: RG50 (ES) /Назва моделі бездротового приймача (UA) / Kablosuz Alıcı Model Adı: RG50 (TR) / Nama Model Penerima Nirkabel: RG50 (ID)

ROMÂNĂ

Pachetul include:

a. Mouse optic fără fir la 2,4 GHz
b. Nanoreceptor USB la 2,4 GHz
c. 1 x baterii AA
d. Ghid de pornire rapidă
e. Broșură de garanție

Versiune hardware

Mouse: V1.0
Receptor wireless: V1.0

Versiune software

Mouse: V1.0
Receptor wireless: V1.0

Cerințe de sistem

Windows® 10 sau o versiune ulterioară / Chrome OS

Tabel de ieșire RF CE RED (Directiva 2014/53 / UE)

Puterea maximă de ieșire (EIRP)

Mouse: 0 dbm

Receptor wireless: 0 dbm

Interval frecvență de funcționare:

Mouse: 2403-2479MHz

Receptor wireless: 2403-2479MHz

Instalarea bateriei

1. Scoateți capacul.
2. Introduceți bateria în compartimentul special respectând polaritatea.
3. Remontați capacul.

ATENȚIE:

- Bateria furnizată nu este reîncărcabilă.
- În cazul în care nu veți utiliza mouse-ul o perioadă mai lungă de timp scoateți bateria.
- Utilizați baterii noi sau de tip similar.

Conectarea la PC

1. Inserați receptorul USB într-un port USB disponibil.
2. Porniți întrerupătorul de alimentare.

NOTE:

- Puteți stoca receptorul USB în interiorul mouse-ului.
- Pentru a economisi energie, opriți alimentarea atunci când nu utilizați mouse-ul.
- Atunci când este inactiv sau nu a fost utilizat o perioadă de 20 de secunde, mouse-ul intră automat într-un mod de economisire a energiei. Mișcați mouse-ul pentru a reveni la modul normal.

РУССКИЙ

В комплект входят:

a. Беспроводная оптическая мышь (2,4 ГГц)
b. USB приемник (2,4 ГГц)
c. 1 элемент питания типа AA
d. Краткое руководство
e. Гарантийный талон

Аппаратная версия:

Мышь: V1.0 Приемник: V1.0

Версия ПО

Мышь: V1.0 Приемник: V1.0

Системные требования:

Windows 10 или выше / ОС Chrome

Таблица выходной мощности CE (Директива 2014/53/EC)

Максимальная выходная мощность (EIRP)

Мышь: 0 дБм

Беспроводной приемник: 0 дБм

Диапазон рабочих частот:

Мышь: 2403-2479 МГц

Беспроводной приемник: 2403~2479 МГц

Установка аккумулятора

1. Снимите крышку.
2. Вставьте батарейки, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку.

ВНИМАНИЕ:

- В комплекте поставляются обычные элементы питания.
- Извлеките батарейки, если Вы не пользуетесь мышью длительное время.
- Используйте однотипные элементы питания.

Подключение к ПК

1. Подключите USB-приемник к свободному порту USB.
2. Нажмите кнопку питания.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Вы можете хранить USB-приемник внутри мыши.
- Для экономии энергии, выключите питание, когда не используете мышь.
- В ждущем режиме или при неиспользовании мыши в течение 20 минут, мышь автоматически переключается в спящий режим. Переместите мышь для возврата в нормальный режим.

ESPAÑOL

Su paquete incluye:

a. Ratón óptico inalámbrico de 2,4GHz
b. Receptor Nano USB de 2,4 GHz
c. 1 x pila AA
d. Guía de inicio rápido
e. Folleto de garantía

Versión de hardware

ratón: V1.0
Receptor inalámbrico: V1.0

Versión de software

ratón: V1.0
Receptor inalámbrico: V1.0

Requisitos del sistema

Windows® 10 o superior / Chrome OS

Tabla de salida de RF RED CE (Directiva 2014/53/UE)

Potencia de salida máxima (EIRP)

ratón: 0 dbm

Receptor inalámbrico: 0 dbm

Intervalo de frecuencia de funcionamiento:

ratón: 2403-2479MHz

Receptor inalámbrico: 2403-2479MHz

Instalación de las baterías

1. Retire la tapa.
2. Inserte las pilas en la ranura teniendo en cuenta la polaridad correcta.
3. Vuelva a colocar la tapa.

PRECAUCIÓN:

- La pila incluida no es recargable.
- Si no va a utilizar el ratón durante un largo periodo de tiempo, retire la pila.
- Utilice pilas nuevas o de tipo similar.

Conexión a un PC

1. Inserte el receptor USB en un puerto USB disponible.
2. Active el interruptor de encendido.

NOTAS:

- Puede almacenar el receptor USB dentro del ratón.
- Para ahorrar energía, desactive la alimentación mientras no esté utilizando el ratón.
- Si el dispositivo está en activo o no se utiliza durante 20 segundos, el ratón pasa automáticamente al modo de bajo consumo para ahorrar energía. Mueva el ratón para regresar al modo normal.

УКРАЇНСЬКА

До комплекту входять:

a. Бездротова оптична миша 2,4 ГГц
b. Приймач нано-USB 2,4 ГГц
c. Батареї AA x 1
d. Керівництво для швидкого початку експлуатації
e. Гарантійний буклет

Версія обладнання

Миша: V1.0
Бездротовий приймач: V1.0

Версія ПЗ

Миша: V1.0
Бездротовий приймач: V1.0

Вимоги системи

Windows® 10 або вище / Chrome OS

Таблиця виходу радіочастот CE RED (Директива 2014/53/EU)

Максимальна напруга виходу (EIRP):

Миша: 0 dbm

Бездротовий приймач: 0 dbm

Робочий діапазон частот:

Миша: 2403-2479MHz

Бездротовий приймач: 2403-2479MHz

Інсталяція батарей

1. Зніміть кришку.
2. Вставте в отвір батарейку, дотримуючись полярності.
3. Поверніть кришку на місце.

ОБЕРЕЖНО:

- Батарею з комплекту неможна перезаряджати.
- Якщо Ви не будете користуватися мишею протягом тривалого часу, вийміть батарею.
- Користуйтеся новими батареями або батареями цього ж типу.

Підключення до ПК

1. Вставте приймач USB до вільного порту USB.
2. Увімкніть перемикач живлення

ПРИМІТКИ:

- Приймач USB можна зберігати в миші.
- Щоб заощаджувати енергію, вимикайте живлення, коли не користуєтеся мишею.
- Після 20 секунд бездіяльності миша автоматично переходить у режим низького енергоспоживання, щоб заощадити живлення. Поворушіть мишею, щоб повернутися в звичайний режим.

TÜRKÇE

Paketinizin içeriği:

a. 2,4 GHz kablosuz optik fare
b. Nano USB 2,4 GHz alıcı
c. 1 tane AA pil
d. Hızlı Başlangıç Kılavuzu
e. Garanti kitapçığı

Donanım Sürümü

Fare: V1.0
Kablosuz Alıcı: V1.0

Yazılım Sürümü

Fare: V1.0
Kablosuz Alıcı: V1.0

Sistem Gereksinimleri:

Windows® 10 veya üstü / Chrome OS

CE KIRMIZI RF Çıkış tablosu (Yönerge 2014/53/EU)

Azami Çıkış Gücü (EIRP)

Fare: 0 dbm

Kablosuz Alıcı: 0 dbm

Çalışma Frekans Aralığı

Fare: 2403-2479MHz

Kablosuz Alıcı: 2403-2479MHz

Pili takma

1. Kapağı çıkarın.
2. Kutupların doğru olduğuna dikkat ederek pili yuvaya yerleştirin.
3. Kapağı geri takın.

DİKKAT:

- Sağlanan pil şarj edilemez.
- Fareyi uzun bir süre kullanmayacaksanız pili çıkarın.
- Yeni ve aynı türde bir pil kullanın.

Bilgisayara bağlama

1. USB alıcıyı kullanılabilir bir USB bağlantı noktasına takın.
2. Güç düğmesini açın.

NOTLAR:

- USB alıcıyı farenin içinde depolayabilirsiniz.
- Güç tasarrufu yapmak için, fareyi kullanmadığınızda gücü kapatın.
- Fare, 20 saniye boyunca boşta kaldığında veya kullanılmadığında, güç tasarrufu yapmak için otomatik olarak düşük güç moduna girer. Normal moda dönmek için fareyi hareket ettirin.

BAHASA INDONESIA

Kemasan ini berisi:

a. 2.4GHz mouse optik nirkabel
b. Penerima 2.4GHz USB nano
c. 1 baterai AA
d. Panduan Singkat
e. Kartu garansi

Versi Perangkat Keras

Mouse: V1.0

Penerima Nirkabel: V1.0

Versi Perangkat Lunak

Mouse: V1.0

Penerima Nirkabel: V1.0

Persyaratan sistem

Windows® 10 atau lebih tinggi / Chrome OS

Tabel Output RF CE MERAH (Petunjuk 2014/53/UE)

Daya keluaran maksimum (EIRP)

Mouse: 0 dbm

Penerima Nirkabel: 0 dbm

Rentang Frekuensi Operasi

Mouse: 2403-2479 MHz

Penerima Nirkabel: 2403-2479 MHz

Memasang baterai

1. Lepas penutup.
2. Masukkan baterai ke dalam slot, perhatikan polaritas yang benar.
3. Pasang kembali penutup.

PERHATIAN:

- Daya baterai yang disertakan tidak dapat diisi ulang.
- Jika mouse tidak akan digunakan dalam jangka waktu yang lama, sebaiknya keluarkan unit baterai.
- Gunakan baterai baru dengan jenis yang sama.

Menyambung ke PC

1. Masukkan unit penerima USB ke port USB yang tersedia.
2. Nyalakan sakelar daya.

CATATAN:

- Anda dapat menyimpan penerima USB dalam mouse.
- Untuk menghemat daya, matikan daya ketika Anda tidak menggunakan mouse.
- Saat siaga atau tidak digunakan selama 20 detik, mouse akan secara otomatis beralih ke mode daya rendah untuk menghemat daya. Gerakkan mouse untuk kembali ke mode normal.

Federal Communications Commission Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate.



CAUTION! DO NOT throw the product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. This symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical and electronic equipment) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

NCC低功率射頻器材警語：

「取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。」

電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Korea Communications Commission Statement

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to https://esg.asus.com/en/Takeback.htm for the detailed recycling information in different regions.

India E-waste (Management) Rules 2016

This product complies with the "India E-Waste (Management) Rules, 2016" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls(PBBs) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) in concentrations exceeding 0.1 % by weight in homogenous materials and 0.01 % by weight in homogenous materials for cadmium, except for the exemptions listed in Schedule II of the Rule.

ASUS products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011,meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT.

Các sản phẩm ASUS bán tại Việt Nam, vào ngày 23 tháng 9 năm2011 trở về sau, đều phải đáp ứng các yêu cầu của Thông tư 30/2011/TT-BCT của Việt Nam.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

English **Simplified UKCA Declaration of Conformity**

ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). Full text of UKCA declaration of conformity is available at https://www.asus.com/support/.

English **Simplified EU Declaration of Conformity**

ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of EU declaration of conformity is available at https://www.asus.com/support/.

Français **Déclaration simplifiée de conformité de l'UE**

ASUSTeK Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site internet suivant : https://www.asus.com/support/.

Deutsch **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: https://www.asus.com/support/.

Italiano **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

ASUSTeK Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con la direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: https://www.asus.com/support/.

Русский **Упрощенное заявление о соответствии европейской директиве**

ASUSTeK Computer Inc. заявляет, что устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на https://www.asus.com/support/.

Čeština **Zjednodušené prohlášení o shodě EU**

Společnost ASUSTeK Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/ EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese https://www.asus.com/support/.

Magyar **Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat**

Az ASUSTeK Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az 2014/53/EU sz. irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét a következő weboldalon tekintheti meg: https://www.asus.com/support/.

Polski **Uproszczona deklaracja zgodności UE**

Firma ASUSTeK Computer Inc. niniejszym oświadcza, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem https://www.asus.com/support/.

Português **Declaração de Conformidade Simplificada da UE**

A ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível em https://www.asus.com/support/.

Română **Declarație de conformitate UE, versiune simplificat**

Prin prezenta, ASUSTeK Computer Inc. declară că acest dispozitiv este în conformitate cu reglementările esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa https://www.asus.com/support/.

Slovensky **Zjednodušené vyhlásenie o zhode platné pre EÚ**

Spoločnosť ASUSTeK Computer Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice č. 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii na lokalite https://www.asus.com/support/.

Slovenščina **Poenostavljena izjava EU o skladnosti**

ASUSTeK Computer Inc. tukaj izjavlja, da je ta naprava skladna s temeljnimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili Direktive 2014/53/EU. Polno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na https://www.asus.com/support/.

Español **Declaración de conformidad simplificada para la UE**

Por la presente, ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/EU. En https://www.asus.com/support/ está disponible el texto completo de la declaración de conformidad para la UE.

Türkçe **Basitleştirilmiş AB Uyumluluk Bildirimi**

ASUSTeK Computer Inc., bu aygıtın 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimlerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu bildirir. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu adreste bulunabilir: https://www.asus.com/support/.

Українська **Спрощена декларація про відповідність нормам ЄС**

ASUSTeK Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним вимогам Директиви 2014 / 53 / ЕU. Повний текст декларації відповідності нормам ЄС доступний на https://www.asus.com/support/.

Nederlands **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

ASUSTeK Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op https://www.asus.com/support/.

English

Keep the device dry and away from liquids and moisture. Use indoors within the temperature range of 0-40°C (32-104°F).

Note: Please unplug or switch off the device, if it exceeds the maximum temperature.

Français

Gardez l'appareil au sec, à l'écart des liquides et de l'humidité. Utilisez-le en intérieur à une température comprise entre 0 et 40°C.

Remarque : veuillez débrancher ou éteindre l'appareil si sa température dépasse la température maximale.

Magyar

A készüléket szárazon, folyadékoktól és nedvességtől távol tartsa. Zárt térben a 0-40°C (32-104°F) hőmérséklet-tartományban használja.

Megjegyzés: kérjük, húzza ki a készüléket a hálózatból vagy kapcsolja ki, ha a maximális hőmérsékletet túllépi.

Português

Manter o aparelho seco e afastado de líquidos e humidade. Utilizar em espaços interiores dentro do intervalo de temperatura de 0-40 °C.

Nota: Se o aparelho exceder a temperatura máxima, desligue-o ou retire a ficha da tomada elétrica.

Čeština

Udržujte zařízení v suchu a mimo dosah tekutin a vlhkosti. Používejte ve vnitřních prostorech při teplotě 0 - 40 °C (32 - 104 °F).

Poznámka: Pokud zařízení překročí maximální teplotu, odpojte jej od elektrické zásuvky nebo jej vypněte.

Deutsch

Halten Sie das Gerät trocken und fern von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit. Verwenden Sie das Gerät In Innenräumen im Temperaturbereich von 0-40 °C (32-104 °F).

Hinweis: Falls das Gerät die maximale Temperatur überschreitet, trennen Sie es bitte vom Strom oder schalten Sie es aus.

Italiano

Mantenere il dispositivo asciutto e lontano da liquidi e umidità. Utilizzare all'interno entro un intervallo di temperatura compreso tra 0 e 40°C (32-104°F).

Nota: scollegare o spegnere il dispositivo se supera la temperatura massima.

Русский

Не используйте устройство в условиях повышенной влажности и избегайте попадания жидкостей. Используйте его в помещении при температуре в диапазоне 0-40°C.

Примечание: Отключите или выключите устройство при превышении максимальной температуры.

Slovenščina

Poskrbite, da bo naprava ostala suha ter jo hranite stran od tekočin in vlage. Uporabljajte v zaprtem prostoru pri temperature od 0 do 40 °C (32–104 °F).

Opomba: Če preseže najvišjo temperature, napravo izključite iz omrežja ali jo izklopite.

Українська

Тримайте пристрій в сухому місці, подалі від рідин і вологи. Використовуйте в приміщенні при температурі 0-40°C (32-104°F).

Примітка. Від'єднайте або вимкніть пристрій, якщо температура перевищує максимальну.

Espanol

Mantenga el dispositivo seco y alejado de líquidos y humedad. Utilícelo en interiores a una temperatura de enter 0 y 40 °C (32-104°F).

Nota: desenchufe o apague el dispositivo si excede el máximo de temperatura.

Türkçe

Cihazı kuru ve sıvılardan ve nemden uzak tutun. İç mekanlarda 0-40°C (32-104°F) sıcaklık aralığında kullanın.

Not: Maksimum sıcaklığı aşarsa lütfen cihazın fişini çekin veya kapatın.

Diretrizes de segurança

Mantém o dispositivo afastado de líquidos ou humidade. Utiliza o dispositivo apenas dentro do intervalo de temperatura especifico de 0°C (32°F) a 40°C (104°F). Quando o dispositivo exceder a temperatura máxima, desliga-o da ficha ou desliga-o para o deixar arrefecer.

Limitação da responsabilidade

Poderão existir circunstâncias em que o Consumidor pode ter o direito de ser compensado pela ASUS por eventuais danos.

Em cada caso, independentemente da base legal, a ASUS apenas será responsável por eventuais danos reais e diretos resultantes da omissão ou falha no cumprimento de deveres legais ao abrigo desta Declaração de Garantia, até ao valor do preço máximo contratual listado de cada produto.

A ASUS só será responsável ou indemnizará o utilizador por perdas, danos ou reclamações baseadas em contrato, delito ou infração ao abrigo desta Declaração de Garantia.

Esta limitação também se aplica aos fornecedores da ASUS e aos seus revendedores.

É o máximo pelo qual a ASUS, os seus fornecedores e os seus revendedores são coletivamente responsáveis.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A ASUS É RESPONSÁVEL POR QUALQUER UM DOS SEGUINTES FACTOS OU DIREITOS:

(1) RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA TI POR DANOS;

(2) PERDA DE, OU DANOS NOS TEUS REGISTOS OU DADOS;

(3) DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS OU POR QUAISQUER DANOS ECONÓMICOS CONSEQUENTES (INCLUINDO PERDA DE LUCROS OU POUPANÇAS), MESMO QUE A ASUS, OS SEUS FORNECEDORES OU OS SEUS REVENDEDORES TENHAM SIDO INFORMADOS DESTA POSSIBILIDADE.

China RoHS EFUP Labelling

R31018 RoHS

EAC Certification Logo

FC Compliance

UKCA

Ukraine Certification Logo

CCAO17LP0260T7

Battery Waste EPR Marking
Extended Producer Registration Certificate Number
EPR number : CPCB/BWM/2299 25072299

PRODUCT REGISTER
Log in and register your device for better product support!

Manufacturer

ASUSTeK Computer Inc.

Tel: +886-2-2894-3447
Address: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112
华硕电脑股份有限公司
台北市北投区立德路 15 号 1F

Authorised representative in Europe

ASUS Computer GmbH
Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY

Authorized representative in United Kingdom

ASUSTeK (UK) LIMITED
Address: 1st Floor, Sackville House, 143-149 Fenchurch Street, London, EC3M 6BL, England, United Kingdom

ASUS GLOBAL PTE. LTD

10 Changi Business Park Central 2, #02-01 Hansapoint, Singapore (486030)
E-mail: ProductSafety@asus.com

ASUS Computer International

Address: 48720 Kato Rd, Fremont, CA 94538. USA

Tel: +1-510-739-3777
https://qr.asus.com/ProductSafety

დამზადებულია ჩინეთში მწარმოებელი

ASUSTeK Computer Inc.
1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112
ტელეფონი: +886-2-2894-3447

Di-Impor oleh:

PT. ASUS TECHNOLOGY INDONESIA JAKARTA
The Kensington Office Tower, Lt. 16, Jl. Boulevard Raya No.1, RT.1/RW.2, Desa/ Kelurahan Kelapa Gading Timur, Kec. Kelapa Gading, Kota Adm. Jakarta Utara, Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 14240

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表：

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
滾輪裝置	○	○	○	○	○	○
其他及其配件	—	○	○	○	○	○

備考1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考2. "-" 係指該項限用物質為排除項目。